

QUEENS COLLEGE - CUNY

DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y LITERATURAS HISPANICAS

**LITERATURA Y CINE JUDEO-HISPANICO
ESPAÑOL 390: Fall 2011**

Prof. Nora Glickman
Lunes y miércoles 3:05-4:20 p.m.
Oficina: K 610 y/o K 243

SPAN 390 (en español)
Kiely 334

Noraglickman@qc.cuny.edu

Criterio para notas: Presencia y participación en clase:	20 %
Tareas sobre lecturas y discusiones en clase:	15% (V+,V, V-)
Examen parcial:	25 %
Trabajo escrito:	15%
Examen final	25 %

El propósito de este curso consiste en introducir al estudiantado a los autores más representativos de una minoría étnica de suma importancia en las letras, el cine y el teatro latinoamericano. Siguiendo un orden cronológico, se examinan los acontecimientos históricos que determinaron los rumbos variantes que debieron tomar los judíos desde su expulsión de España en 1492, a las emigraciones de fines del siglo XIX, al presente. Se examinará cómo congenian su vida interior, su marginación, con la realidad exterior a la que son expuestos: los cambios que se evidencian en sus tradiciones y costumbres, en su religión, y en sus ideas. Se apuntarán ciertas similitudes y diferencias entre las obras estudiadas y las de otros autores latinoamericanos. Las lecturas asignadas intentan ampliar conceptos sobre religión, costumbres, identidad, y estilos de vida de las minorías sefardita y ashkenazi en Latinoamérica.

La presencia y participación en cada clase son esenciales. Más de tres ausencias durante el semestre resultarán en la reducción de la nota final.

La lectura del material asignado es requerida antes de la clase correspondiente.

Durante el semestre los estudiantes **leerán sus comentarios sobre las lecturas y críticas efectuadas durante la clase anterior**, a partir de las discusiones que éstas suscitan. Cuando lean un texto tomen notas y escriban sus comentarios para comentar en clase. Establezcan comparaciones, contrastes, expresen sus impresiones sobre las lecturas (por qué les gusta o les interesa).

Presentaciones orales serán asignadas individualmente, luego de una entrevista con la profesora, como base para el trabajo escrito.

El trabajo escrito consta de 5-6 páginas a doble espacio, Times Roman, pic12. Cubrirá

un libro o un film relacionado con los temas tratados, o completará un texto estudiado parcialmente en clase.. Recuerden que el plagiarismo no será tolerado. Fecha de entrega del trabajo, primera semana de abril

En la **biblioteca (EN RESERVA)** se encuentran disponibles las películas, los textos y el material crítico asignado para esta clase (el código es GLI390)

Una selección de autores y temas posibles para el trabajo final serán facilitados por la profesora. Consultar en su oficina, K243 y/o K610

El examen parcial y el final cubren todo el material asignado en el syllabus durante el semestre.

SYLLABUS

Semana 1, Miércoles, agosto 31.

Introducción al curso.

El fenómeno de la transculturación: El éxodo sefardita de 1492. Inquisición y exilio. Cancionero judeo-español, Canciones en ladino.

Paloma Días Mas, "Antecedentes históricos: los judíos en la Península Ibérica."

Angelina Muñiz Huberman, "The Sephardic Legacy"

Semana 2: Lunes, sept. 5 (No hay clase) - Miércoles, sep. 7

Discusión sobre capítulos asignados de *La extraña nación de Rafael Méndes*, de Moacyr Scliar.

Regina Igel, "Aspects of Jewish Presence in Brazilian Narrative: The Crypto Jews."

Ruth Behar, *Adío Kerida* (DVD, documental).

____. "Juban American" 201-22"3 (12 págs.)

____. "While Waiting for the Ferry to Cuba".

Semana 3: Lunes, sept. 12 –miércoles sept. 14

Isaac Chocrón, *Rómpase en caso de incendio* (Novela, selecciones) (175-184) (9 págs.)

Nora Glickman, *Liturgias*.

Stanley Hordes: "The Sephardic Legacy in New Mexico."

Semana 4: lunes, sept 19 – miércoles sept. 21

La inmigración ashkenazi (de Europa Oriental). Fines del siglo XIX- principios del siglo XX: a) Inmigración al campo:

Alberto Gerchunoff, *Los gauchos judíos* (cuentos y film).

Ilán Stavans, "Forward to *The Jewish Gauchos*"

Semana 5: lunes, sept. 26 – miércoles sept. 28 (no hay clase)

Angélica Gorodischer, *La cámara oscura* (cuento y film, 10 págs.)

Saúl Sosnowski, "Sobre el inquietante guión del escritor judeo-latinoamericano."

Leonardo Senkman, "Jewish Latin American Writers and Selective Memory."

Semana 6: lunes oct. 3 – miércoles oct. 5

Brasil: Moacyr Scliar, *El ejército de un hombre solo* (capítulo de una novela)

Semana 7: lunes, oct 10 (no hay clase) – miércoles oct. 12

Inmigración a la metrópolis: Film: “*Camino del sur*”

Semana 8: lunes, oct 17 – miércoles oct. 19

Extremismo político, los pogroms de “La Semana Trágica” y “los indeseables” traficantes de blancas:

Semana 9: lunes, oct. 24 – miércoles oct. 26

Isaac Chocrón: *Pronombres personales* (fragmentos, (15-20, 21-26, 52-56, 77-82 (13 págs.))

Examen parcial

Semana 10: lunes, oct. 31 miércoles nov. 2

Inmigración a la ciudad: México: Sabina Berman, *La bobbe*;

Isaac Goldemberg, “*Tiempo al tiempo*”

Margo Glanz, “*Genealogías*”

Semana 11: lunes, nov. 7- miércoles nov. 9

La compleja “mixtura” étnico-judaica y los rituales judaicos:

Novia que te vea (film de Guita Schyfter y capítulos de la novela de Rosa Nissán)

“*Cinco días sin Nora*” y “*Morirse está en hebreo*” (selecciones)

Semana 12: lunes, nov. 14, miércoles nov. 16

Dictaduras militares y represión (los años 30, los 50 y los 70):

Ana María Shúa, *El libro de los recuerdos* (capítulos selectos)

“*Pobre mariposa*” (film)

Semana 13: lunes nov. 21 - miércoles nov. 23

“*El año que mis padres salieron de vacaciones*” (film)

Semana 14: lunes, nov. 28 – miércoles 30

Perla Suez, *El arresto* (novela) *arresto* (13-19, 23-48, 49-81. 85-89 39 págs.)

Rhonda Dahl Buchanan, “Preserving the Family Album in *Letargo*, by Perola Suez.”

Semana 15: lunes, dic. 5 - miércoles 7

IV. Transculturación, reevaluación de identidades.

Elijah Germani, *Volver a Berlín* (cuentos selectos. *Volver a Berlin* (9-23, 43-77, 78-112, 113-149, 151-164)

Nora Glickman, "El cosmopolitismo de Germani en *Volver a Berlín*"

Semana 16: lunes, sep. 12

Repaso

Semana 17 Examen final (entre sept. 14 y 22)